

# LASVIT

## Neverending Glory系列安装 使用说明书

Jan Plecháč和Henry Wielgus合力打造  
的Neverending Glory系列





# 目录目录

技术参数	1
逐步安装	2
吊灯类型	3
吸顶盖拆卸	4
吊点整备	5
固定	6
上玻璃组件的安装	8
电线	10
吸顶盖安装	13
下玻璃安装	14
上玻璃固定盖	15
光源更换	15
电线缩短	17
保修条款和条件	19

## 标识

 警告存在损坏灯具或受伤的高风险。

 有电击危险。如若直接或间接接触摸带电零件，则很可能遭受点击。

 注意存在可能损坏灯具的风险。

 要点有关灯具使用的重要信息。

 注意说明书中将会提供有关灯具使用的常规信息。

**请仔细阅读本手册，并妥善保存，以便在需要  
维护和清洁程序时提供帮助。**

# 1/ 技术参数

型号/Bolshoi Theatre CLoo8PA-13C , Metropolitan Opera CLoo8PB-13C , La Scala CLoo8PC-13C , Prague Estate Theatre CLoo8PD-13C , Palais Garnier CLoo8PE-13C

颜色变化/透明 , Opal , 烟灰 , iris

光源/1 × E 27, max 40W

输入电压/220-240 V , 50/60 Hz

额定功率/40 W ( 最大 )

保护等级/IP 20

安全等级/CLASS II

尺寸/Ø 550 mm x H 792 mm x L mm , Ø 550 mm x H 463 mm x L mm , Ø 550 mm x H 643 mm x L mm , Ø 440 mm x H 780 mm x L mm , Ø 518 mm x H 600 mm x L mm

重量/约 10.9 kg , 10.6 kg , 14.1 kg , 9.9 kg

## 2/ 逐步安装

**⚠** 在开始安装前务必确保灯具电源处于关闭状态，禁止任何未经授权的，疏忽或意外的接通开关。

**i** 断开、缩短及重连电器接线必须由专业技术人员进行。详细说明可在“电线缩短”一章中找到。加长接线也需如此，但需单独购买一根更长的新接线。因对接线或其零件执行了未经授权的操作造成灯具或其他财物的任何伤害或损坏，Lasvit将不承担任何责任。

**i** 为了保持手工吹制玻璃的质量，Lasvit建议至少每3个月清洗一次玻璃。

**i** 固定材料非灯具套件的一部分。有关合适的固定材料和零件，请参考本说明书的相关章节。

**i** 客户应正确安装。

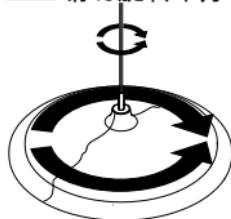
**⚠** 应由专业的电工进行安装，以防止对人身或财物造成任何损害。

**⚠** 对于因不当使用灯具而导致的任何损坏，制造商概不负责。

**⚠** 灯具应安装在防火的物料上。

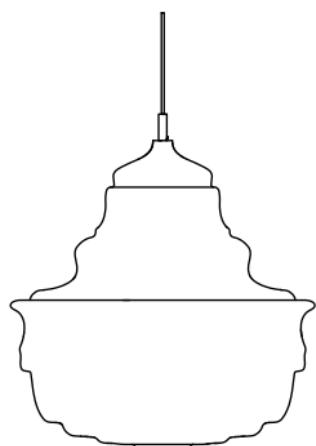
**⚠** 不允许在灯具上覆盖任何物体，灯具需要流动的空气冷却，以免发生火灾。

**⚠** 请勿旋转吊灯！旋转吊灯可能会导致悬挂电线断裂和/或电气故障！

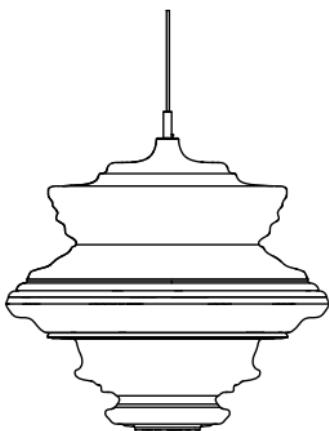


**i** 仅供室内使用。此灯具安装至少需要 2 人。

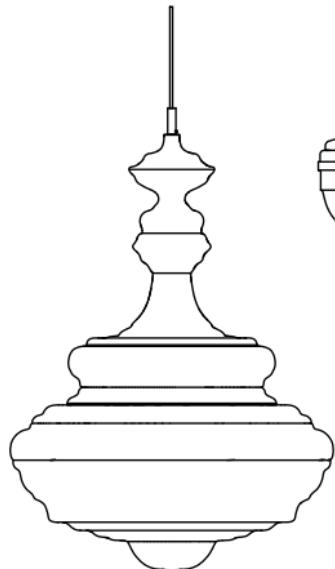
### 3/ 吊灯类型



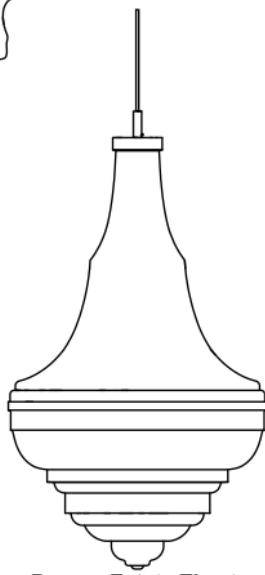
Palais Garnier



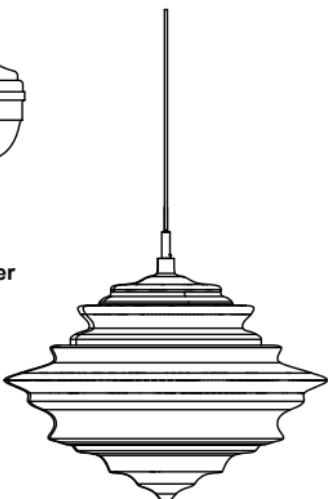
La Scala



Bolshoi Theatre

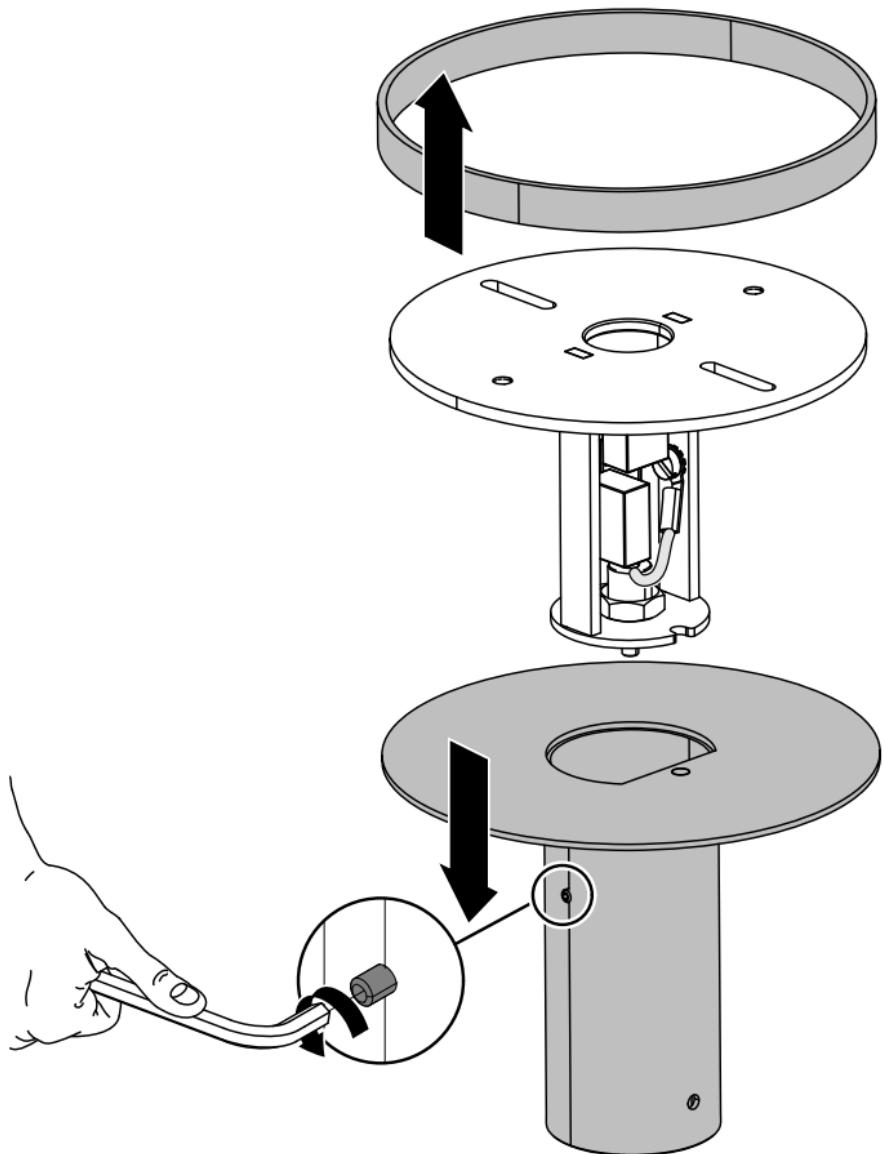


Prague Estate Theater

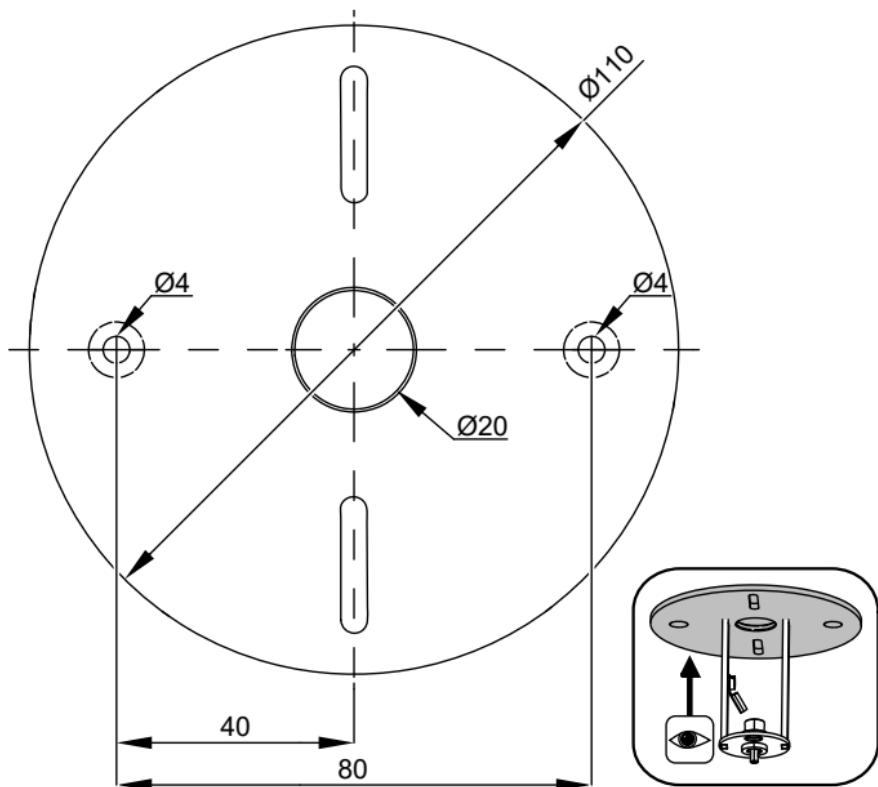


Metropolitan Opera

#### 4/ 吸顶盖拆卸



## 5/ 吊点整备

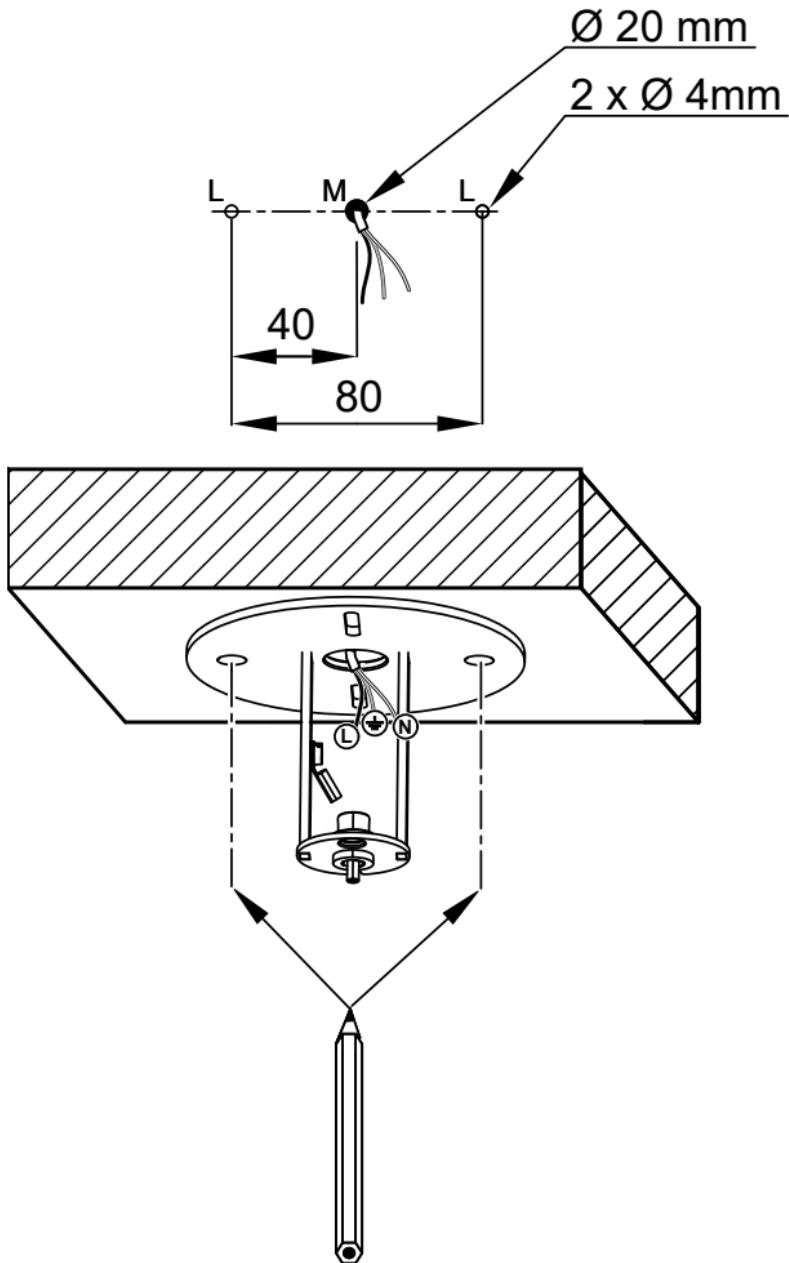


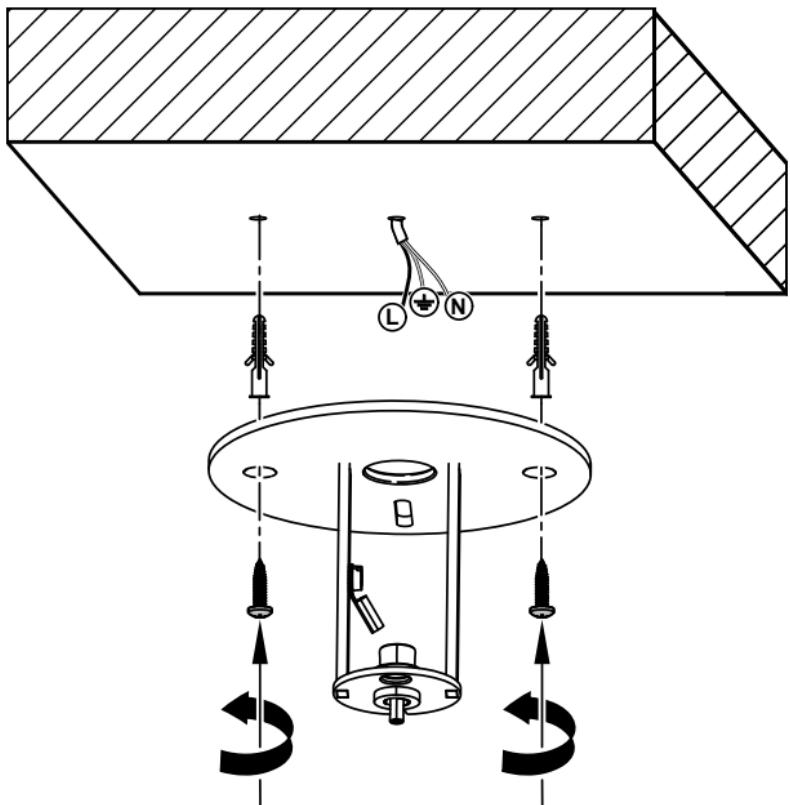
## 6/ 固定

不包括固定材料。

⚠️ Lasvit对安装过程中或由于安装不当造成的灯具或其他财产的任何伤害或损坏概不负责。强烈建议在为给定的灯具选择固定材料类型和步骤之前咨询专家。

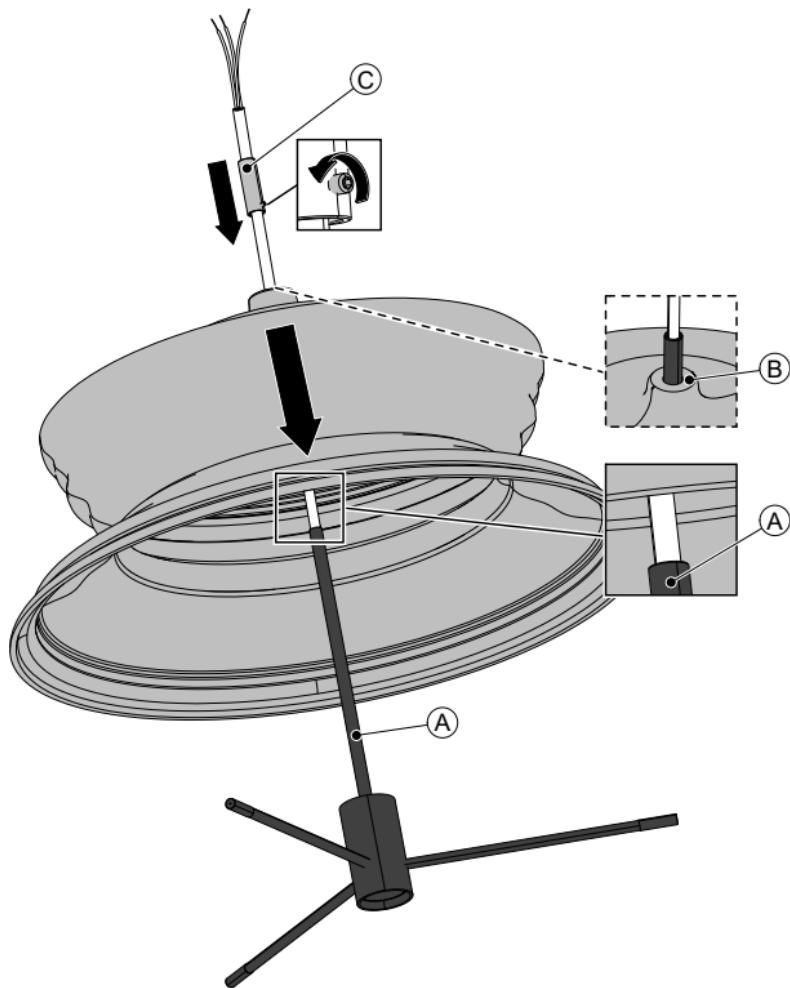
图片仅供参考。



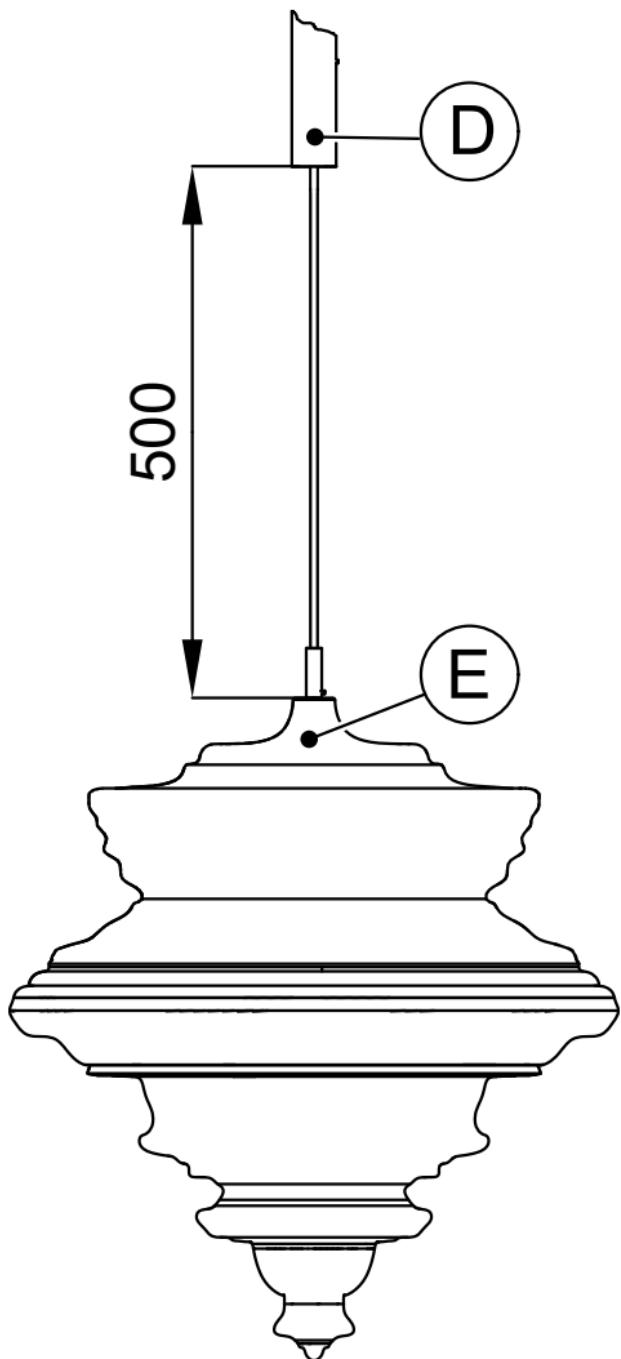


## 7/ 上玻璃组件的安装

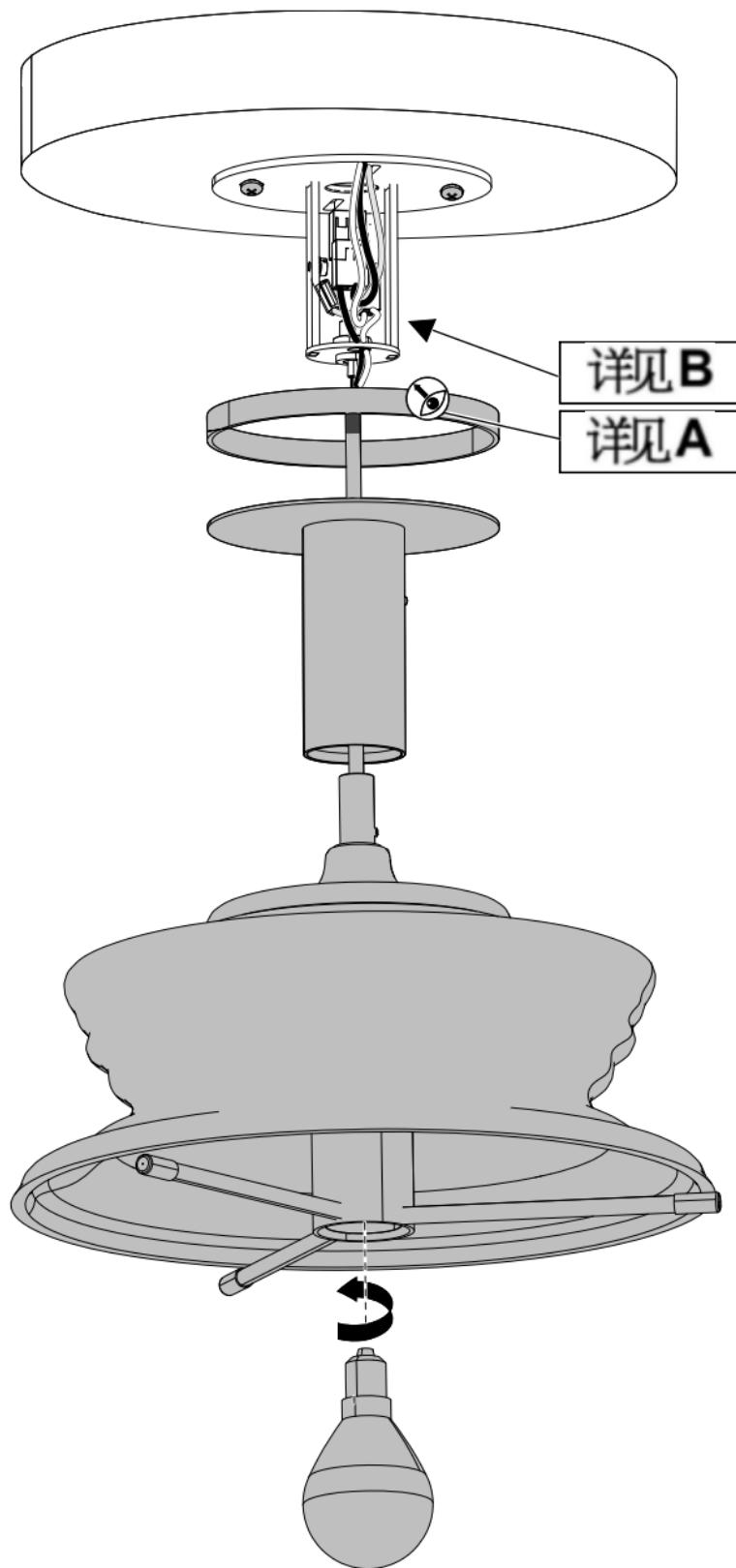
⚠ 上玻璃组件穿过电源线时，必须小心，不要让连接架（位置A）使玻璃组件的颈部（位置B）碎裂。不要忘记安装垫圈和固定组件（位置C）。



⚠️ 吸顶盖 ( 位置D ) 和上玻璃组件 ( 位置E ) 之间的电线最小长度为 500 mm。



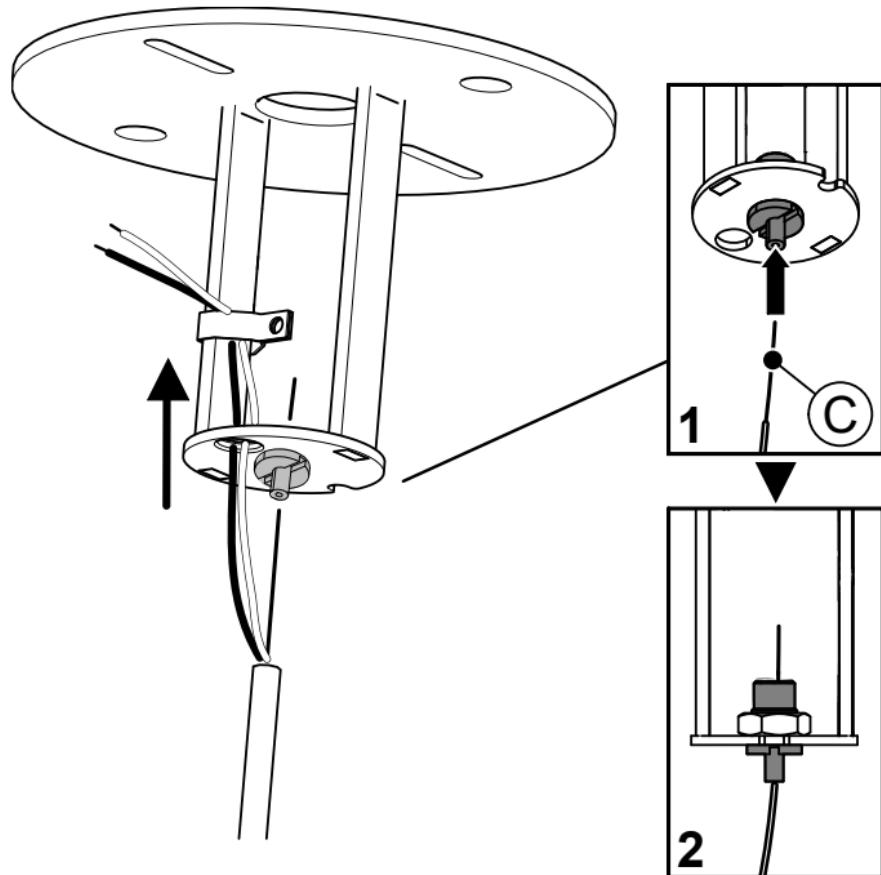
## 8/ 电线



## 8.1/ 光源电线

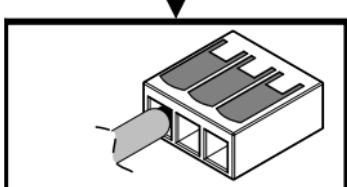
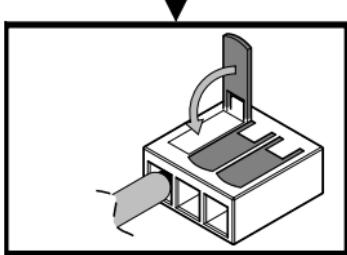
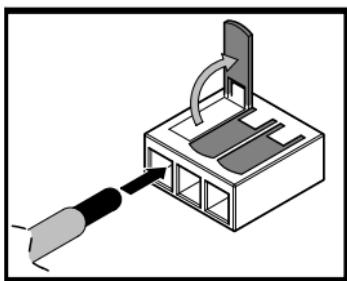
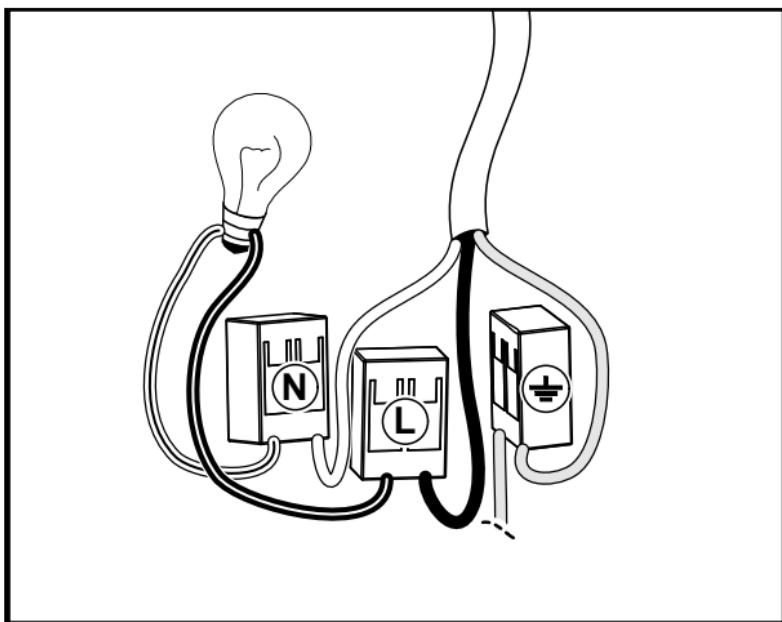
详见A

固定吊灯的悬吊电线 ( 位置C ) 。

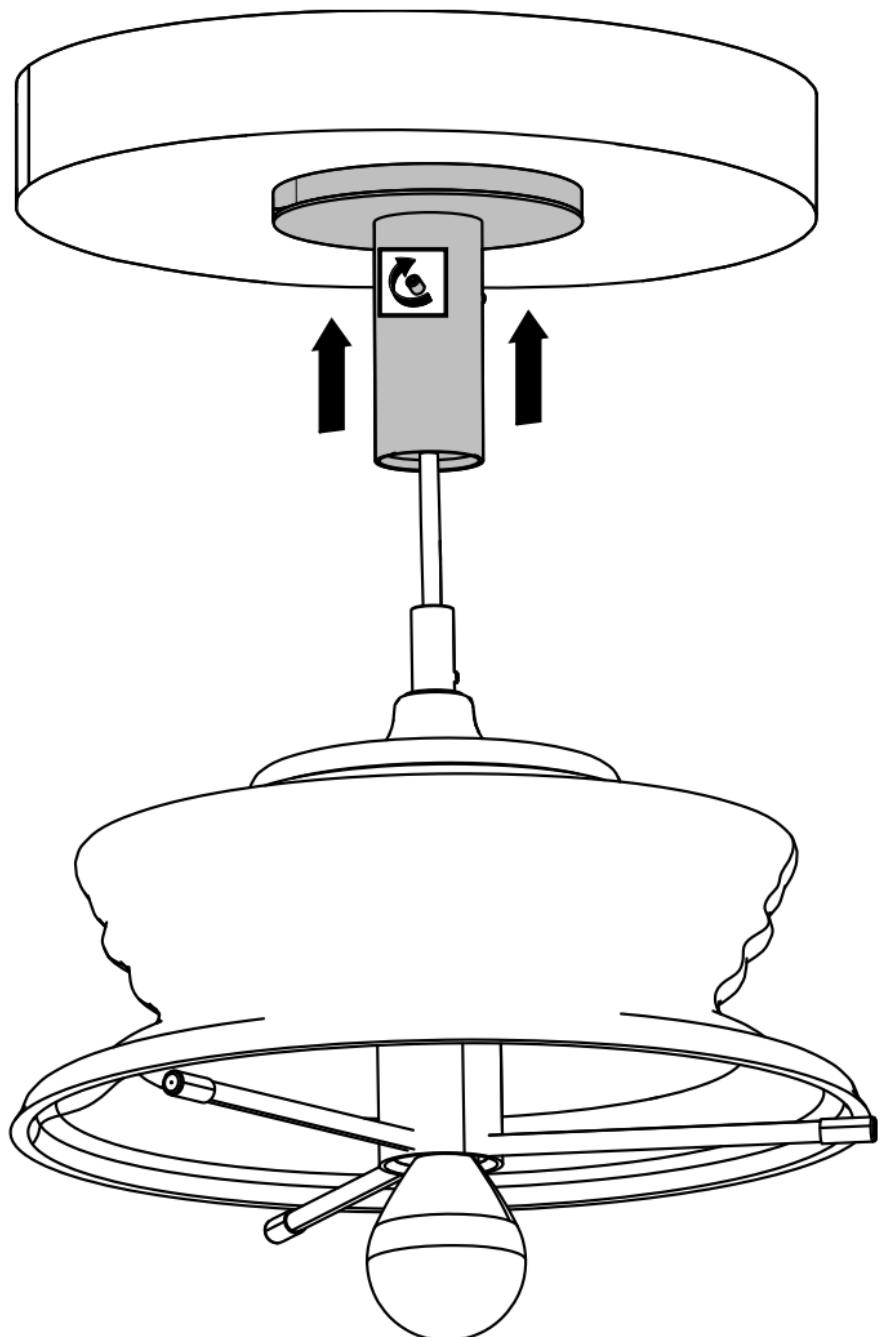


## 8.2/ 电源输入和光源输出的连接

详见B



## 9/ 吸顶盖安装



## 10/ 下玻璃安装

为了将玻璃组件（位置2）正确放置在三脚架（位置1）上，请严格遵循以下步骤：

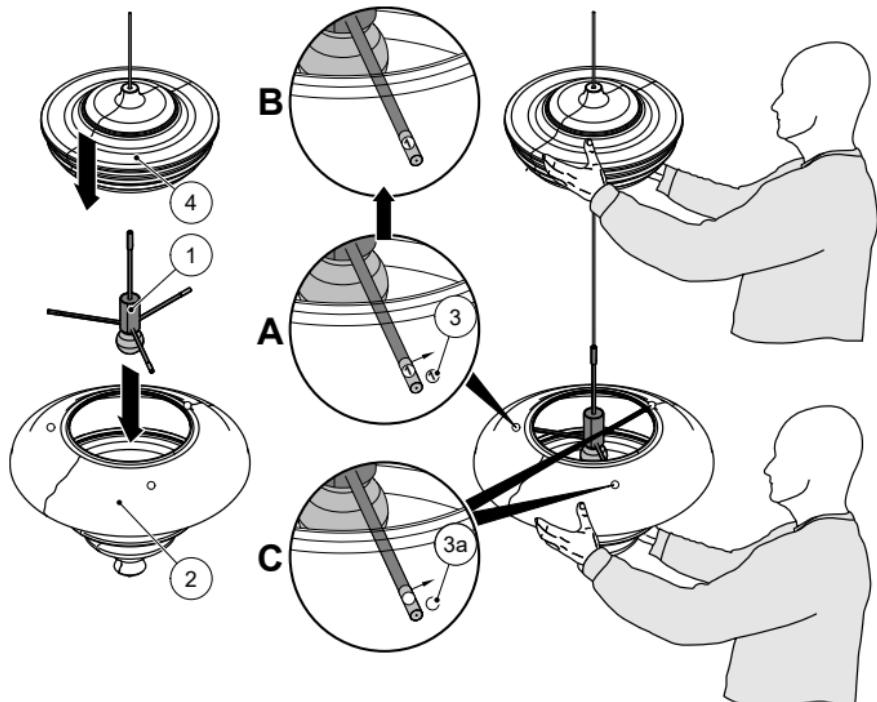
在玻璃组件（位置2）和一个标有数字1的三脚架支腿之一（位置1）上找到定位点（图B和A）。将玻璃组件放置在三脚架上，使标记为数字1的支腿的末端位于玻璃上1号定位点的中心（图A）。将剩余的两条腿以类似的方式放在各自的定位点上（图C）。

定位点可作为指导，方便将玻璃放在三脚架上的正确位置。如果玻璃没有水平悬挂，请对支脚在定位点上的位置进行微调。

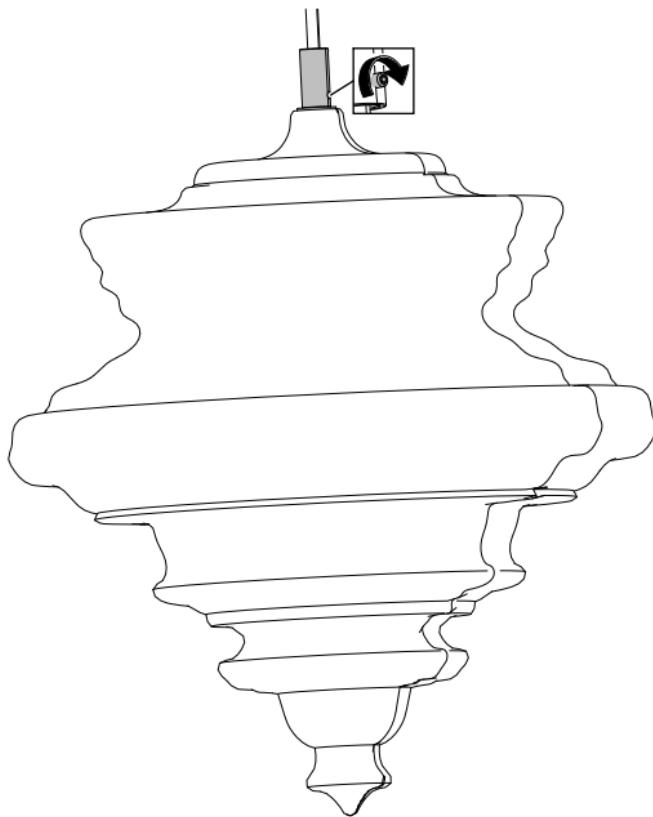
最后，将盖子放在玻璃杯（位置3）的顶部，然后光学调整其位置，使其齐平。

清洁过程中不要移除定位点，以便之后可以正确更换玻璃。

安装需两人完成，详情如图所示



## 11/ 上玻璃固定盖



## 12/ 光源更换

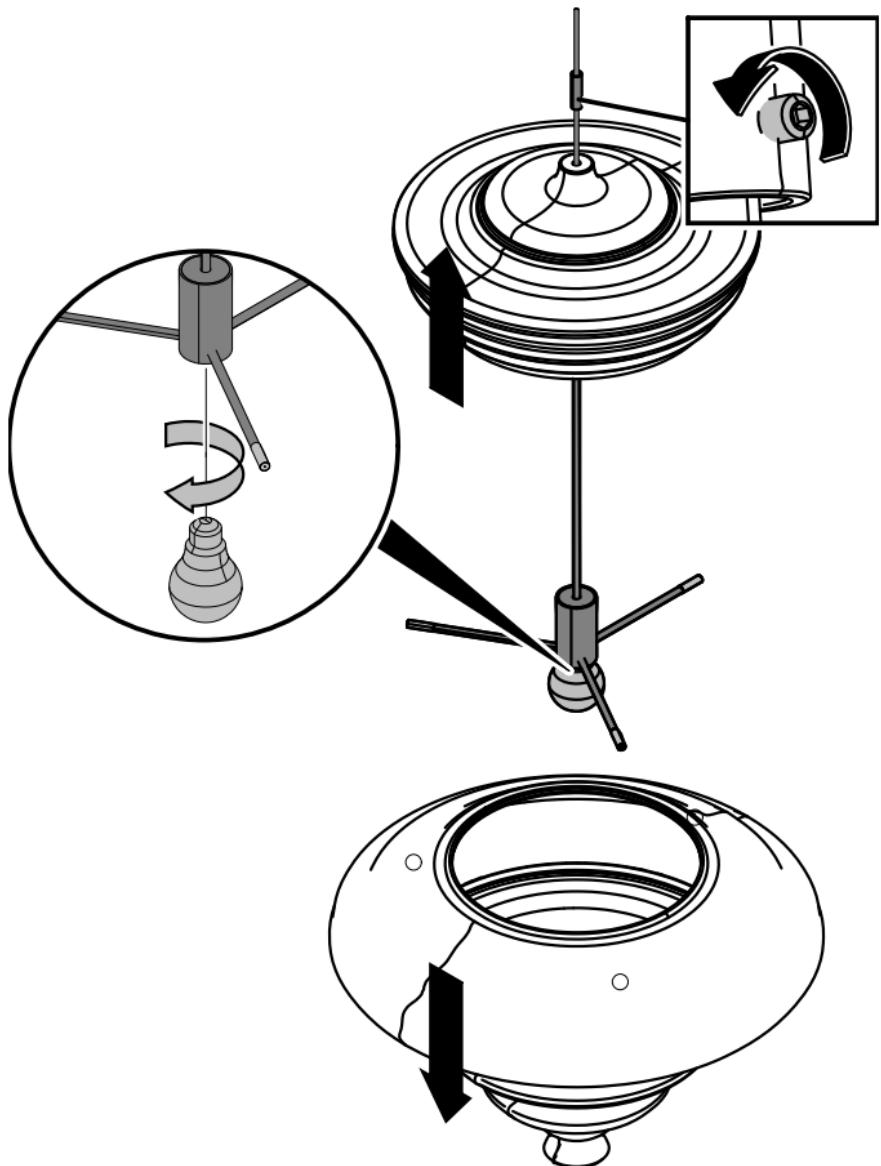
所有光源均可由制造商Lasvit s.r.o提供。

灯泡的更换应由专业的技术人员进行，防止造成人身或财物损失。

Lasvit不对灯泡提供任何保修，并且对灯泡在安装过程中或操作过程中造成的任何损坏不承担任何责任。

在开始安装前务必确保灯具电源处于关闭状态，禁止任何未经授权的，疏忽或意外的接通开关。

使用非指定的光源类型和/或额定值时，制造商对伤害，损坏灯具和/或其他财物负责。



反向执行此步骤以安装新灯泡。

再次接通电源。

## 13/ 电线缩短

 只能由专业电工（经过培训的电工）进行此调整。

 根据有效标准进行电线长度调整。

**图1**：制造商(LASVIT)提供可调整电线。

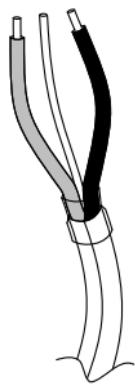
**图2**：将电线缩短至所需长度。

**图3**：仅移除顶部绝缘层。不得破坏钢丝线的基本绝缘。

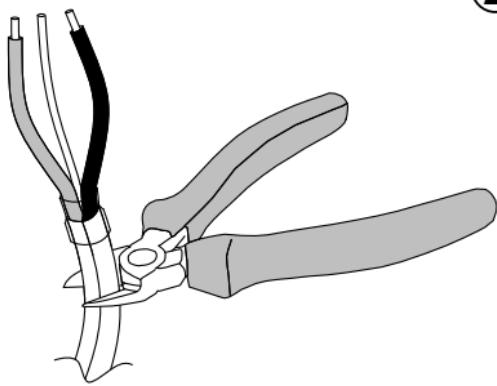
**图4**：支撑线和钢丝线的识别。钢丝线上标有色带（位置A，B）。支撑线无标记。如果将该线拉到位置C，然后返回到位置D形成支撑线。钢丝线保持弯曲状态（位置A，B）。

**图5**：去除支撑线绝缘层。为了防止电线从线夹中滑出（位置E），必须去除支撑线的绝缘层。只能将没有绝缘的电线插入线夹中。支撑线的长度必须与其调整前的长度相同（图1）。有关支撑线的进一步说明，请参考说明书相关内容。

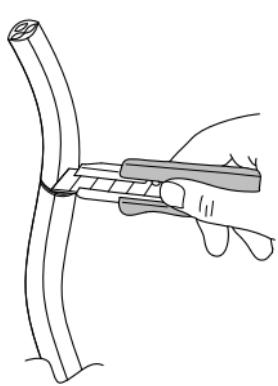
**图6**：最终调整电线进行连接。额外的绝缘（位置F，G），带管子的剥线端和从支撑线上去除的绝缘。



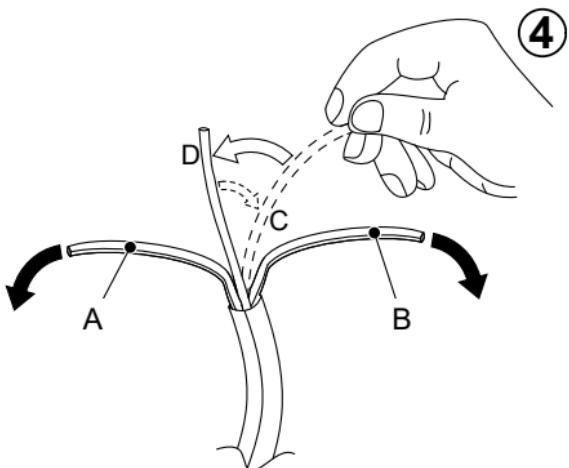
1



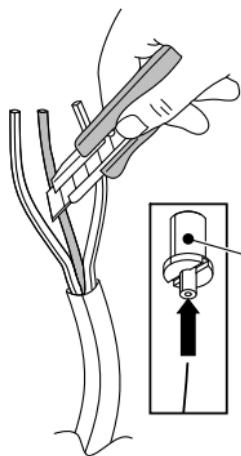
2



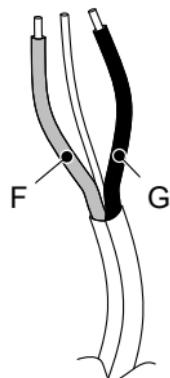
3



4



5



6

## 14/ 保修条款和条件

1. 保修政策详见于在报价或采购协议。如果没有另外说明，保修不适用于光源、维护、服务和清洁，该套灯具的标准保修期为2年。任何其他保证必须在报价或采购协议中注明。客户必须提供有效的合同、发票或其他付款凭证作为任何投诉的依据。
2. 如果保修适用于检测到的损坏，客户可通过电子邮件、电话通知销售人员，并说明项目/产品编号、项目/产品名称、损坏出现的区域以及草图编号。客户应对损坏处进行描述。
3. 销售人员应根据内部的投诉管理指南进行处理。
4. 在将不合格产品交付给制造商后，制造商将就双方产生的分歧进行分析。
5. 分析完成后，将向销售部门移交接受或拒绝投诉的决定并给出解释。
6. 销售人员最迟应在报告损坏后的7个工作日内向客户提交确认/拒绝投诉的信息。销售部门协调客户和制造商双方，同意客户采取进一步的措施（如商定维修或更换日期等）。除非另有约定，制造商应在提交投诉之日起30天内解决客户产品出现的损坏问题。
7. 投诉不包括由客户、正常磨损或未能遵循维修或安装说明书造成任何损坏。投诉不包括不可抗力造成任何损坏。
8. 分析可能会得出以下结论：

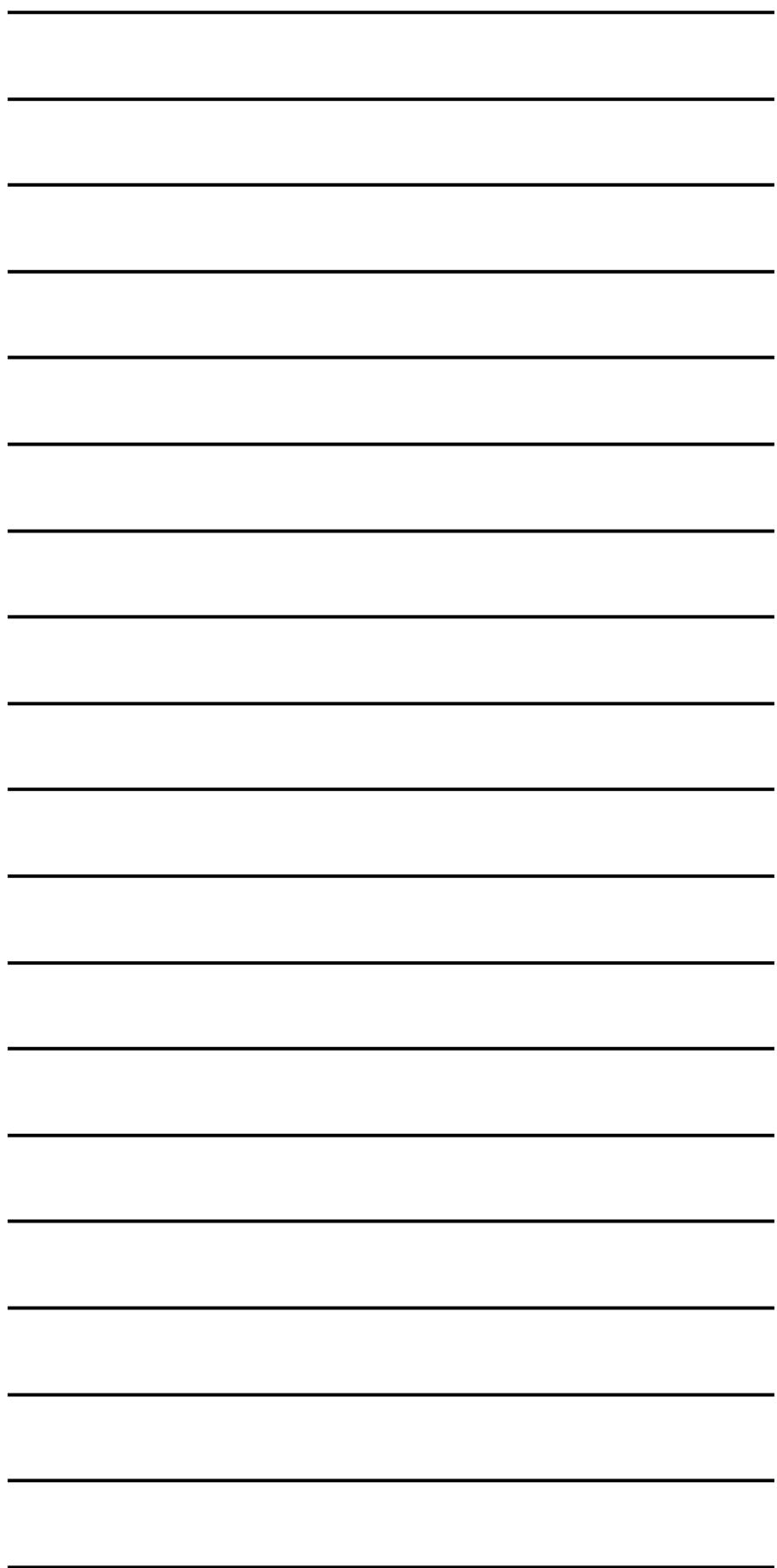
### 制造商的错误：

- 产品可由客户进行修复，费用由制造商承担。
- 产品可由制造商进行修复，费用由制造商承担。
- 产品不可修复，应由制造商自费更换一个经过测试不存在任何损坏的产品。
- 产品不可修复，且制造商不能提供更换。制造商应提供另一种产品。客户应接受报价，并通过差额付款来结算新产品，或者制造商应向客户支付差额付款。
- 产品不可修复，且制造商不能提供更换。制造商应向客户退款。

### 客户的错误：

- 产品可由客户进行修复，费用由客户承担。
- 产品可由制造商进行修复，费用由客户承担。

- 产品不可修复，应由客户自费更换一个经过测试不存在任何损坏的产品。
- 产品不可修复，且制造商不能提供更换。制造商可以提供另一种产品供购买。





■ 不得将本产品混入混合城市垃圾中进行处置，必须在指定的处置场所进行处置。

该灯具是由 / Lasvit s.r.o 设计和制造。地址：捷克共和国 / 170 00 Praha 7 / Komunardů 32 ( Komunardů 32 / 170 00 Praha 7 / Czech Republic ) / 电话：+420 481 120 810 / 传真：+420 481 120 622 / 邮箱：lasvit@lasvit.com / 网址：lasvit.com

**手册创建**

07.06.2021

In case you need any assistance or have  
any suggestion, please contact us at

**lasvit.com**